

[날짜 입력]

_____님께:

등록 시에 작성하신 모국어 설문조사에 대한 응답과 개별 면담 결과를 토대로 하여, 귀하의 자녀, _____을(를) 대상으로 ____[날짜]____에 'New York State Identification Test for English Language Learners'(NYSITELL)를 실시하였습니다. NYSITELL의 결과로 학생의 영어 능숙도와 English Language Learner(ELL) 서비스 대상자 여부를 판단합니다. 귀하의 자녀는 NYSITELL에서 _____ 수준의 점수를 받았으므로(아래의 설명 참조), 이중언어 교육(Bilingual Education) 프로그램 또는 외국어로서의 영어(English as a New Language) 프로그램의 English Language Learner(ELL) 서비스 대상자입니다.

| 해당 수준에 <input checked="" type="checkbox"/> 체크할 것 | 수준 | 영어 능숙도 수준에 관한 설명 |
|--|----------|---|
| <input type="checkbox"/> | 입문(기초) | 학업에 필요한 언어 능력을 향상시키기 위해 상당한 체계적 지원이 필요하며, 이 등급의 다양한 학습 상황에서 영어 능숙도를 발휘하는 데 필요한 언어적 요구를 충족하지 못했습니다. |
| <input type="checkbox"/> | 초급(중하급) | 학업에 필요한 언어 능력을 향상시키기 위해 약간의 체계적 지원이 필요하며, 이 등급의 다양한 학습 상황에서 영어 능숙도를 발휘하는 데 필요한 언어적 요구를 충족하지 못했습니다. |
| <input type="checkbox"/> | 전환 중(중급) | 학업에 필요한 언어 능력 향상에 있어서 어느 정도 스스로 할 수 있으나, 이 등급의 다양한 학습 상황에서 영어 능숙도를 발휘하는 데 필요한 언어적 요구를 충족하지 못했습니다. |
| <input type="checkbox"/> | 확장 중(고급) | 학업에 필요한 언어 능력 향상에 있어서 상당히 스스로 할 수 있는 능력이 있고, 이 등급의 다양한 학습 상황에서 영어 능숙도를 발휘하는 데 필요한 언어적 요구를 충족하는 수준에 접근하고 있습니다. |

여러 가지 English Language Learner 프로그램과 귀하의 자녀가 이용할 수 있는 서비스에 대해 알아보시려면 학부모 오리엔테이션에 참석하시는 것이 중요합니다.

뉴욕 주에서는 각 학교에서 신입 ELL 가족들을 위한 오리엔테이션을 열어 학부모와 보호자에게 학교나 교육구 내에서 이용할 수 있는 여러 가지 ELL 프로그램에 관한 정보를 제공해야 합니다. 오리엔테이션에 오시면 귀하의 모국어로 작성된 ELL 프로그램에 관한 정보와 자료들을 받아 보실 수 있고, 필요하면 통역자의 도움을 받아 ELL 서비스에 관해 질문하실 수도 있습니다. 오리엔테이션이 끝날 무렵에 자녀를 위한 결정을 내리는 데 필요한 정보를 얻으셨는지 확인하기 위해 ELL 학부모 오리엔테이션 체크리스트를 작성하시게 됩니다. 뿐만 아니라, 자녀가 받게 될 서비스에 관한 최종 결정을 내릴 수 있도록 ELL 학생 배정 양식서를 받으실 것입니다. 이 정보도 귀하의 모국어로 제공됩니다.

학부모 오리엔테이션 개최 날짜: ____[날짜]____ 시각: _____[시간]____ 장소:

[주소]

제 시간에 시작될 수 있도록 일찍 와주시기 바랍니다. 이번 오리엔테이션에 참석하실 수 없는 경우, _____에(게) _____번으로 전화하셔서 자녀가 이용할 ELL 프로그램에 대해 상담할 약속을 정하시기 바랍니다. 귀하의 자녀가 본교에서 학업을 훌륭히 해내기를 기대합니다. 귀 자녀의 프로그램에 관해 질문이 있으시면, _____번으로 전화하셔서 _____에(게) 문의하시기 바랍니다.

Part 154-2.3(b)에 따라, 45 수업일 이내에 이 결정에 대한 재검토를 요청하실 수 있습니다. 교육구에서 귀 자녀의 평가를 재검토해주시기를 원하시면, 45 수업일 이내에 학교로 서면 요청서를 제출해주시시오.

안녕히 계십시오.

등록 중에 오리엔테이션이 열리는 경우 여기에 체크하십시오.



SCHOOL MUST MAINTAIN COPY IN STUDENT'S CUMULATIVE RECORD - 한국어 버전